

LE MACROPODE

COMMUNAUTE INTERNATIONALE
POUR LES LABYRINTHIDES

INTERNATIONAL BETTA
SPLENDENS CLUB



Édition française

N° 03/2011

Mai / Juin



JBL

Pour la qualité, nous sommes intransigeants!



Premium

Aliment principal haut de gamme pour nourrir de manière professionnelle les poissons d'aquarium omnivores.

Une production à la pointe de la technologie pour une eau claire. Zooplankton avec crevettes entières comme friandises.

- Très apprécié car il contient 20 % de crevettes lyophilisées (zooplankton) et 2 % d'ail stimulant l'appétit.
- Il assure une croissance solide et une excellente santé des poissons en limitant la pollution de l'eau grâce à un rapport naturellement équilibré de 5 à 1 entre les protéines et les matières grasses.
- Favorise la bonne santé des poissons grâce à de précieuses vitamines et des composants vitaux.
- Testé dermatologiquement.

L'avancée
par la recherche



www.JBL.de



COMMUNAUTE INTERNATIONALE
POUR LES LABYRINTHIDES
INTERNATIONAL BETTA SPLENDENS CLUB



LE MACROPODE N° 03/2011

Mai – Juin

Sommaire

Portrait N°111 : <i>Betta pi</i>	02
Baerenthal 2011	06
Stop'Actu	10
Acidifier son eau, quelle méthode choisir	11
<i>Betta splendens</i> , légendes des photos.....	24
Sélection des Show Betta	26
<i>Channa gachua</i> sp. India	30
Résultats du concours Show Betta de Baerenthal	32

Bureau C.I.L. - I.B.S.C.

Président :	Michel Dantec
Vice - Président :	Marc Maurin.
Trésorier :	Claude Josselin
Secrétaires :	Philippe Chevoleau & Hervé Galvani
Relations C.I.L. / I.G.L. :	Hugues Van Bésien
Relations Presse :	Michel Dantec & Marc Maurin
Site Internet & Forum :	C. Ben Saïd, D. Charmillon, P. Chevoleau & J. Martin
Conseillers technique :	D. Charmillon & Jérôme Martin
Liste de maintenance :	David Charmillon, Emmanuel Quénu
Comité de rédaction :	Philippe Chevoleau, Michel Dantec, Marc Maurin

Contact C.I.L. – I.B.S.C. :

Michel Dantec — 35, rue André Malraux — F-41000 BLOIS
Tél. (00 33) 2 54 43 28 63 – Courriel : mfdantec@yahoo.fr

Photo de couverture :

Betta pi – Michel Dantec

Les articles n'engagent que la responsabilité de leur(s) auteur(s)

Copyright C.I.L.-I.B.S.C.

<http://www.cil-ibsc.fr> - <http://www.betta-splendens.fr>

<http://www.cil-ibsc.fr/forum/>

Portait n° 111

Betta pi (Tan, 1998)

Michel Dantec

Préambule

Notre ami Anthony Blanc (*Betta Hongthong*) nous a fait parvenir quelques espèces en provenance de Thaïlande et d'Indonésie à l'occasion de la rencontre de printemps de l'IGL à Baerenthal, les 16 et 17 avril derniers. Sur le lot reçu, étaient présents plusieurs exemplaires de *Betta pi*. Un couple a été diffusé lors du congrès, les quatre poissons restant étant ceux que j'avais commandés. Si la reproduction est réussie dans les mois qui suivent, cette espèce sera diffusée. Il me semble donc appréciable d'en faire plus ample connaissance.

Cette espèce a fait une apparition épisodique dans le hobby les années passées (2005). Je me souviens encore de la période où David Charmillon et moi-même avions ce poisson en pension. Nous en avons diffusé un grand nombre au sein de l'association.... Et ailleurs ! Je ne pense pas qu'il existe encore un seul exemplaire vivant de l'espèce maintenue en aquarium datant de cette époque... « lol » comme disent les jeunes !

Nom scientifique

Betta pi (Tan, 1998)

Aperçu Systématique

Super-ordre : Teleostei
Ordre : Perciformes
Sous-ordre : Anabantoidei
Famille : Osphronemidae

Sous-famille : Macropodusinae
Genre : *Betta*
Espèce : *pi*

Etymologie

Betta : L'origine du mot *Betta* vient du mot javanais "wader betta" qui désigne *Betta picta*.

pi : Le nom spécifique de *Betta pi* vient de la lettre grecque π (pi). Deux marques allongées et incurvées en pointe, non jointes en leur milieu, se mélangent avec la lèvre inférieure de couleur noire, créant ainsi la marque spécifique en forme de π.

Première description

Tan, H. H. 1998. « Description of two new species of the *Betta waseri* group (Teleostei: Osphronemidae). Ichthyol. Explor. Freshwaters » pp 281-287

Données méristiques

Comptage des écailles : écailles latérales 32-33 ; sub-dorsales 5 ½-6 ; post-dorsales 11-12 ; pré-dorsales 24-25 ; hauteur du corps à l'origine de la nageoire dorsale 9 ½-10 ;

Comptage des rayons des nageoires : dorsale 0-I, 8-10 (total 8-10, mode 9) ; anale I-II, 28-31 (total 30-32, mode 31) ; caudale ii, 5 + 6-7, i (mode ii, 5+7, i) ; pelvienne I, 1, 4 ; pectorale 13-14 (mode 13).

Comptage des vertèbres : 2 + 8-9 + 20-22 (total 31-33, mode 32, n=12).

Description

Betta pi est une espèce qui peut atteindre la taille de 12 cm. Le poisson arbore beaucoup d'écailles dorées sur le corps. Des

taches noires peuvent être visibles sur sa tête. En fonction de son état de stress, la couleur de fond peut être jaune à jaune cuivré. La nageoire anale est transparente et peut revêtir une teinte allant de jaune à marron-rouge, avec une marge bleu-noir bordée d'un liseré blanc.



Betta pi, mâle

Les nageoires caudale et dorsale sont aussi bordées de blanc mais sans marge bleu. Les nageoires caudale et dorsale peuvent aussi être teintées de jaune et avoir des taches marron sombre à noir. Les nageoires pectorales sont transparentes à jaune, et chez le mâle, une barre bleu-noir se distingue parfois juste au milieu de la nageoire. Les nageoires pelviennes sont de couleur variant du blanc, marron clair à jaune, avec des marques blanches. Les yeux sont jaune-orangé, avec une zone rouge. Le poisson porte la marque π (π) sur sa gorge. Cette marque peut disparaître, rester visible partiellement ou tout juste visible, suivant le stress du poisson. La gorge et les opercules peuvent laisser apparaître des reflets teintés de vert chez les deux sexes, bien que moins visibles chez la femelle.

Dans leur plus belle coloration, qui est la même que celle présentée lors de la parade,

Betta pi montre un corps recouvert de petites écailles brillantes surmontées de doré. Suivant la lumière, les écailles reflètent des couleurs allant du bleu au rouge ou doré, rappelant un diamant. Les nageoires restent les mêmes que décrites plus haut. Les femelles sont colorées de façon identique, mais de façon moins intense.



Masque fascial – Photo : Julie Aujeau

Avec l'âge, les nageoires impaires se développent fortement chez les deux sexes. Le dimorphisme sexuel peut être facilité par une vue de dessus. La tête du mâle est plus large. C'est significatif chez les incubateurs buccaux.

Biotope

Betta pi est un habitant des marais d'eaux noires situés aux alentours de Sungai Kolok, au sud de la Thaïlande près de la frontière avec la Malaisie. On le trouve aussi à Terengganu, en Malaisie, à près de 200 Km de Sungai Kolok où il a été capturé plus tardivement.

Son biotope est généralement à l'abri du soleil, sous le couvert dense des branches d'arbres. Peu de lumière pénètre jusqu'à la surface de l'eau. La végétation des rives est abondante. L'eau est généralement ambrée, à cause des acides humiques et autres produits libérés par la décomposition des matières organiques due principalement au

substrat composé de feuilles mortes, branches et racines d'arbres qui jonchent le fond du cours d'eau. La teneur en minéraux dissous est négligeable, le pH entre 5,05 et 6,0.

Malheureusement, son habitat est fortement dégradé par l'activité de l'Homme, avec les zones de forêt primaire décimées et remplacées par des plantations de caoutchouc ou de palmiers à huile (notons que l'huile de palme est présente dans bien des biscuits et autres produits usuels... privilégier des produits exempts de cette huile contribue donc à protéger nos poissons à labyrinthe !). Même si l'espèce n'a pas encore fait son apparition sur la liste rouge de l'UICN, son avenir est fortement menacé.

Maintenance

Betta pi peut être une espèce craintive qui peut se confirmer lorsque l'on arrive précipitamment devant son bac. Cette espèce n'est pas vraiment agressive, sauf lors de l'incubation où la femelle est belliqueuse vis-à-vis des intrus. Ce sont des poissons actifs. Les mâles ne forment pas réellement de territoire, même lors de la ponte. Un mâle se trouvant dans une cachette laisse sa place à un autre poisson et va dans une autre cachette. La femelle s'étant accouplée avec un mâle, va le protéger jusqu'à l'avant-dernier jour de l'incubation, puis elle s'en désintéresse totalement.

Cette espèce nécessite un assez grand volume d'eau. Les quatre poissons occupent un bac de 150 litres, dont les parois externes sont peintes, sauf la vitre avant ! Le fond est nu, plusieurs racines forment des cachettes et des chemins de fuite. De nombreuses plantes libres occupent l'espace, telles *Anubias* spp., *Najas* spp. et

Limnobium laevigatum en surface. Un morceau de liège flottant, recouvert de Mousse de Java assure une cachette au ras de la surface de l'eau. La présence d'un couvercle est nécessaire, cette espèce saute très facilement hors du bac. Il m'est arrivé de voir sortir de l'eau, telle une fusée, un poisson dès l'ouverture du couvercle. Pour info, je le récupère à l'aide d'un couvercle en plastique, sans le toucher, et je le replonge aussitôt dans son bac. La gangue de poussière qui s'est éventuellement collée à lui se détache naturellement de son corps, ce qui évite d'abîmer le mucus protecteur.



Aquarium de maintenance

La filtration est assurée par un coussin de mousse bleu de 3 cm d'épaisseur, calé entre des entretoises de verre, sur toute la surface d'un petit côté de l'aquarium, soit 0.35x0.40 cm. Cela laisse un espace libre de 3 à 4cm qui me permet d'y mettre une petite pompe à eau peu puissante, les poissons n'ayant pas besoin d'une eau agitée. L'eau ambrée et acide qui est souhaitable, est obtenue par l'adjonction de cinq à six cônes d'aulnes, et de feuilles de chênes qui jonchent le sol.

Les valeurs physico-chimiques de l'eau sont : pH 5.5 à 6, 150 $\mu\text{S}/\text{cm}^2$. La température est de 24°C. Ce poisson

accepte tous les types de nourritures sèches, congelées ou vivantes. Les petits criquets (sauterelles), les ténébrions et autres larves noires de moustiques, sont particulièrement appréciés et semble induire la ponte des poissons. Ce gros mangeur à tendance à l'obésité. Un jour ou deux jours de jeûne par semaine s'impose.

Un changement d'eau de 10% par semaine semble convenir. Si le bac est un peu trop sale, je siphonne plus d'eau en aspirant les débris posés sur le sol, mais jamais en totalité car une microfaune s'y développe. Celle-ci est très utile pour les alvins qui peuvent s'en nourrir dès leur naissance.

Betta pi n'est pas une espèce agressive. Lui associer des colocataires demandant les mêmes qualités physico-chimiques est possible s'ils ont une taille suffisante pour ne pas servir de proie. Il n'hésiterait pas à les gober ou à les poursuivre jusqu'à épuisement. Pour ma part, il n'en est rien. Il se peut que *Betta pi* puisse être dérangé au moment du frai.

Reproduction

Betta pi est un incubateur buccal de type paternel. Très souvent, c'est la femelle qui prend l'initiative et stimule son partenaire en nageant à ses côtés et en lui donnant des coups de museau sur les flancs. La ponte se déroule près du fond de l'aquarium. L'enlacement est rapide. Cela démarre par des enlacements non productifs. Le frai se déroule par séquence, identique aux enlacements classiques de tous les incubateurs buccaux, du beau spectacle ! Les ovules, aussitôt fécondés, sont produits en paquet, par petite quantité. Les œufs font une taille de 2 mm, sont ronds et translucides, avec à leur centre un voile ovale et opaque qui n'occupe pas la totalité du contenu de l'œuf. C'est la femelle qui

prend en bouche les œufs pour les recracher de façon aléatoire au mâle qui assure l'incubation. Si le mâle n'est pas assez rapide pour attraper les œufs, elle les reprend en bouche et tente de les lui faire passer à nouveau. Durant l'échange des œufs, les autres femelles présentes dans le bac de reproduction, tentent de les manger en s'interposant. Après la ponte, le mâle se retire dans un coin du bac et les autres femelles le laissent tranquille. Sa partenaire reste dans son environnement proche pendant quelques jours, puis d'en désintéresse. Le mâle lâche les alevins après 13 à 17 jours d'incubation, durée qui dépend de la température ambiante du bac de reproduction.



Betta pi – couple reproducteur



Mâle en incubation

Une note associative (IGL) relate une durée d'incubation jusqu'à 28 jours. Ce délai est hors norme. Cela peut être lié à plusieurs facteurs : il s'agit d'un mâle qui ne devait pas être maintenu dans des conditions optimales de calme, de sérénité et de bonnes conditions de maintenance (la température peut aussi être un facteur, une valeur basse ralentissant notablement le développement embryonnaire), voire un mâle qui en était à sa première incubation. Cependant, je confirme, par expérience personnelle, que chez *Betta pugnax* ou *Betta patoti*, l'incubation dure souvent bien au delà de la moyenne conventionnelle admise.



Betta pi – jeune de 2 mois environ

Notes

Betta pi est une espèce faisant partie du complexe « *Betta waseri* ». La meilleure façon d'identifier les espèces de ce groupe est d'en faire la distinction entre elles en examinant les marques situées sur la gorge qui varient suivant les espèces.

Un rappel basique pour signaler que cette espèce, à l'instar de bien d'autres, présente un organe respiratoire annexe, le labyrinthe. Cet organe est richement vascularisé et permet au poisson d'adsorber l'oxygène de l'air. La structure de cet organe varie suivant la complexité des espèces, liée principalement à leur habitat

particulier où la teneur en oxygène dissous est lié à des conditions défavorisées.

Bibliographie :

Le Macropode n°04/05

La clé illustrée du genre *Betta* – Jérôme Cardot.

Tan, H.H. and P.K.L. Ng. - Raffles Bull. Zool. Supplement (13):43-99. 2005

The fighting fishes (Teleostei: Osphronemidae: Genus *Betta*) of Singapore, Malaysia and Brunei.

Schindler, I. and J. Schmidt. - Zeitschrift für Fischkunde vol.8(1/2): 47-69. 2006
Review of the mouthbrooding *Betta* (Teleostei, Osphronemidae) from Thailand, with descriptions of two new species.

www.fishbase.org

www.ibcbettas.org

Photos : Michel Dantec

*

DIJON 2011

Michel DUBOURG, Président du Bourgogne Aquariophilie Club sera notre guide pour la visite des magasins du samedi. Un seul a retenu son attention. Il nous informe que l'axe que nous empruntons pour nous rendre au CRIS est jalonné de radar et que la circulation risque d'être difficile à cause des travaux.

Soyez prudents !

Rendez-vous sur place dès le vendredi !

*

Baerenthal 2011

Michel Dantec

En préparation depuis plus d'une année, cette rencontre à rebondissement s'est déroulée dans la joie et la bonne humeur.

Un véhicule de location d'un volume de 3m³ était prévu pour le transport du matériel. Malgré son volume utilitaire, nous ne pouvons tout amener... Bidon d'eau osmosée, seaux et autres babioles encombrantes sont laissés sur place, il faut quand même penser aux poissons.

Notre arrivée en début d'après midi nous permet de découvrir le centre de rencontre de Baerenthal. L'accueil est chaleureux. Après un rapide tour d'horizon, nous choisissons les salles qui nous sont dédiées, l'une pour les exposés, l'autre pour les rencontres de groupe de travail de l'IGL et enfin cette superbe salle pour le concours de Show Betta, l'exposition des formes naturelles et la bourse !



Ils arrivent...

A mesure que l'après midi s'avance, les participants s'annoncent. Les marques de congratulations et les bises "made in France" vont bon train. Dans un premier temps, c'est Anne qui s'occupe de leur

réception avec Hugues, puis Jérôme continue la gestion. Le fichier concocté par Jérôme est au top ! Heureusement qu'il a assuré cette partie car seul je n'y serais jamais arrivé ! La cloche sonne (en vrai !) et c'est déjà l'heure du repas, et on ne rigole pas avec l'horaire... rigueur allemande... Humm, pas si sûr pour tout...



Jérôme & Sylvain en pause

Les repas sont servis sur table, et les premiers arrivés se servent en oubliant qu'il y a aussi des petits copains qui suivent...



Le montage...

La soirée s'annonce chaude et bien chargée. Une réunion de bureau de l'IGL, le montage de l'exposition, l'agencement des salles et la répartition des chambres. Heureusement Sylvain a pensé à nous et nous avons juste ce qu'il nous faut pour

nous désaltérer et passer une soirée en aquariophiles multilingues. Le niveau du bar descendant rapidement, notre barman est de corvée dès le lendemain matin pour recharger le frigo !



Aquafarm Paradise !

La visite tant attendue d'Aquafarm Paradise prévue le samedi matin démarre à l'heure en une longue colonne de voitures pendant que les irréductibles du Show Betta assurent la corvée du jugement des Bettas (une pensée amicale pour toi, Marc). Quelques kilomètres plus loin, David et Julien nous accueillent avec le sourire.



Que la visite commence !

L'instant de surprise passé pour les personnes qui découvrent comme moi cette structure, nous nous dispersons rapidement

dans les allées de la serre aquariophile à la recherche de nos poissons préférés. Et des espèces, il y en a pour tous les goûts, et nous sommes loin des 20/80 habituels ! Le temps passe vite. Il est déjà l'heure de retourner au centre pour le repas. Les commandes enregistrées par David et Julien nous seront livrées en deux temps, le samedi soir même et le dimanche en cours de matinée.



Un public attentif aux conférences...

L'après midi démarre par la conférence de David Armitage, en anglais dans le texte ! Mais notre équipe de traduction simultanée est au travail. Pecky traduit en français, Hugues et Christian traduisent en allemand. Il est évident que cela demande trois fois plus de temps, et malgré une pause écourtée, c'est au détriment de la conférence de Marc...

Mais passons donc directement à la bourse tant attendue par toutes ces personnes impatientes, dont la majorité ne connaît pas "le stress de l'organisateur" et du temps qu'il faut pour sa mise en place !!! Bref, les portes sont enfin ouvertes et c'est pire que la ruée vers l'or... D'abord réservée aux vendeurs, la bourse est ensuite ouverte au public. La caisse centrale peine à suivre, et pourtant nous sommes quatre personnes travaillant sur deux ordinateurs. Quarante vendeurs sont à enregistrer et près

d'une centaine de personnes déambulent à la recherche de petites merveilles à écailles.



Installation des tables pour la bourse

Mais Hugues, aidé de David et d'Hervé ne s'en laissent pas conter. Rigueur avez-vous dit ? Un rapide coup d'œil sur la liste d'espèces disponibles permet de comptabiliser plus de 60 espèces, et c'est sans compter celles qui n'ont pas été inscrites.



Les inscriptions...



La bourse !

Mais quel est ce son de cloche qui nous attire vers le repas... qui est suivi d'une longue, très longue soirée. D'ailleurs, le dimanche matin, certains participants ne se rappellent pas s'ils se sont couchés tard le soir ou tôt le matin, l'esprit encore embrumé au lever par un petit matin frisquet.



Le public devant le concours des Show Beta...

Le dimanche matin, la dernière conférence a lieu avant l'assemblée générale de l'IGL. Elle porte sur le genre *Betta* spp.. Elle est présentée par Michael Scharfenberg. Mais c'est aussi l'heure du rangement. Les poissons à emballer, le matériel à démonter, les bacs à laver etc... la routine en fait ! Je n'ai le temps que d'assister à la toute fin de l'AG pour

apprendre que je suis réélu vice président de l'IGL et recevoir quelques mots de remerciements pour l'accueil que nous avons réservé à nos partenaires étrangers. Les félicitations de Auke, le président de l'IGL, fraîchement réélu me vont droit au cœur. Et c'est sans oublier de le remercier à mon tour pour sa présence et ce bon congrès de printemps.



Photo de famille...



Vue partielle de l'expo des formes naturelles

Les premiers départs s'organisent pendant le repas. Le chargement du véhicule se fait avec ordre et méthode car il faut que tout tienne, hors de question de laisser sur le trottoir quoique ce soit...

Avec Jérôme et le directeur du centre, nous faisons un rapide tour des lieux occupés avant le pointage final et le versement d'un gros chèque.

Puis chacun prend le chemin du retour pour une longue route et quelques détours pour certains.

Je tiens à remercier tout le staff CIL – IBSC qui s'est donné à fond dans ce projet. Les traducteurs, même occasionnels qui m'ont aidé dans mes contacts, et pour les conférences ; et tout ceux et celles qui ont " mouillé la chemise " pour le montage et le démontage et pour toutes les petites choses annexes qui facilitent l'organisation.

*

Le 23 juillet 2011 CHAMPIONNAT D'EUROPE

Des éleveurs de Guppys

À la Grange des Dîmes 37230 Fondettes

23ème EXPOSITION INTERNATIONALE

organisée par

l'ASSOCIATION FRANCE VIVIPARE

Programme:

Championnat d'Europe des éleveurs de guppy par couples.

Championnat de France des éleveurs de guppy par trios.

Concours de xipho, platy, molly de sélection.

Présentation de vivipares "sauvages"

(primée par le "Grand Prix Animalia Éditions)

Exposition de crustacés d'eau douce.

Stands de la C.I.L.L./I.B.S.C - Stands du K.C.F.

Stands de l'A.F.C. - Aquariophile de Fondettes.

Conférences:

10h00 "Vivipares et viviparités, tous les mystères dévoilés!" par Alain Grioche, Docteur en Ichtyo-écologie

15h00 "Guppys de concours" par Ronan Boutot, auteur du livre Guppy Passion

Ouverture au public le 23/07/2011 de 9h. à 19h.

Pour tout renseignement :

AFV: <http://france.vivipare.free.fr/>

Organisateur : Franck Dominguez - 02 47 53 76 12
fdzfranck@yahoo.fr

Stop'Actu

Mise à jour de l'annuaire des adhérents :

L'annuaire est disponible en téléchargement au même titre et de la même façon que la version PDF du « Macropode ».

Il vous appartient ensuite d'en faire la mise à jour à partir des renseignements qui sont publiés dans la revue.

Attention ! Les numéros des adhérents démissionnaires sont attribués à nouveau en fonction des nouvelles adhésions.

Nouveaux adhérents :

ALBANY Jean Pierre CIL 557
24 avenue Henri Barbusse
91600 SAVIGNY SUR ORGE
06 25 24 68 69
abalny97227@yahoo.fr

CANO Stéphane CIL 558
Domaine de Combe Vignol
26140 ALBON
06 11 74 52 51
cano.stephane@yahoo.fr

DUPUY Cyril CIL 553
lieu dit Barbot
32170 MIELAN
05 62 67 64 19
picpicbec@orange.fr

GAILLARD Thierry CIL 554
7 cour de l'ancienne forge
77680 ROISSY EN BRIE
01 60 29 44 36
thierry-gaillard@yahoo.fr

ROCHAULT Patrick CIL 555
241 rue des Casseaux
87000 LIMOGES
06 27 03 68 26

VIDAL Laurent CIL 556
129, Route de Cantalouze
31470 FONTENILLES
06 09 36 59 42
mercier.celine31@orange.fr

Cercle Aquariophile de Nancy CIL 559
66, Boulevard d'Haussonville
54000 NANCY
03 83 28 42 12
jeandel.louis@orange.fr

CASTEL Benoit CIL 124
2 avenue Jean Jaures
02600 VILLERS COTTERETS
06 79 66 00 91
hitman_47@hotmail.fr

GAUTIER Sandrine CIL 174
Las Fargeas
19210 LUBERSAC
06 80 47 44 06
dinelo@hotmail.com

JOUSSE Aurélien CIL 175
6 rue sous le vallet
30131 PUJAUT
06 81 76 61 83
aurelien.jousse@gmail.com

PECOUL Eric CIL 201
10 rue du chêne
77390 GUIGNES
e.pecoul@wanadoo.fr

Modifications de coordonnées :

CLUB APRON AQUARIOPHILIE CIL 539
Gérard CHARIER
5 bis, rue Romain Rolland
26800 PORTES LES VALENCES
09 64 38 36 44
contact@club-apron.fr

MATHIEU Sylvain CIL 497
5 bis Grande Rue
54330 CHAOUILLEY
(Tél & mèl inchangé)

*

Le Club Apron

Organise à Portes de Valence (26) sa 3^{ème} journée aquariophile le dimanche 25 septembre 2011 à l'Espace Crystal.

Au programme :

Jusqu'à 10h30 : accueil des participants et des poissons

10h30-11h00 : contrôle vétérinaire

11h00 : ouverture de la bourse

17h00 : fin de la journée

Lieu : l'Espace Crystal de Portes les Valences

Bourse : aux poissons, crustacés et plantes d'eau douce ; présence de stands d'eau de mer.

Buvette, restauration rapide, stands et associations aquariophiles (AFC ; KCF ; CIL-IBSC ; AFV...)

Infos, contacts et réservations :

www.club-apron-fr

Infos transmises par Raphaël Deleris

Vice Président du club apron.

*

Note complémentaire :

La photo de couverture, *Sphaerichthys ostromenoides*, du n°2/2011 de votre revue préférée est signée Horst Linke. Elle a été archivée sans le nom de son auteur. Merci à Horst qui nous autorise l'utilisation de cette photo uniquement pour notre revue.

*

Un chiffre : 21.7milliards d'euros !

Selon Euromonitor International, c'est le chiffre généré par la vente des produits pour animaux de compagnie. La Grande Bretagne, la France et l'Allemagne constituent les plus gros marchés européens.

Sources : Petmarket 208.

*

Acidifier son eau : quelle méthode choisir ?

Michel Dantec

Cônes, feuilles, fibres ou extraits ? Le sujet n'est pas nouveau. Lorsque nous nous retrouvons lors de nos rencontres, il est fréquent d'en parler entre nous. Chacun y va de sa technique, de son ou ses produits en fonction de ses habitudes.

Avec ma manie de la propreté, il a fallu longtemps pour me laisser convaincre que cette boue liée à la dégradation des produits végétaux et désagréable à la vue, était, mais ô combien, bénéfique pour les hôtes du bac... En fait, dans un tel bac, de 5 à 20 litres, voire plus, le milieu s'équilibre naturellement et s'en trouve plus propre. Les plantes prospèrent car elles y puisent des éléments nutritifs, et si la lumière est suffisante, elles croissent. Il faut être conscient que ce n'est pas le cas pour toutes, mais *Anubias* spp., *Microsorium pteropus* et *Ceratopteris* spp s'y plaisent avec un minimum d'éclairage. Je parle bien entendu du cas des bacs d'élevage ou de reproduction.

Pour ma part, je suis un grand utilisateur de feuilles de chêne (*Quercus pedunculata* ou *Q. robur*), de cônes d'aulnes (*Alnus glutinosa*) et plus récemment de feuille de badamier (*Terminalia catappa*) que bon nombre d'entre nous considère comme le « top ». Depuis peu, des amis m'ont fait découvrir des extraits et des acidifiants en provenance du commerce aquariophile. J'avoue que j'y trouve un certain intérêt pour des actions précises.

Sans vouloir faire redondance avec les articles publiés ici ou là, voici quelques produits gratuits ou non, mis à notre

L'aquarium à la maison



Preserving Life and Beauty through Nutrition

EHEIM

Animalia *Editions*



Nos Partenaires
Baerenthal
2011



David & Julien, Aquafarm Paradise



Channa gachua
sp India
Photos (5) :
Eric Millancourt



Channa gachua
Archives
CIL-IBSC





Pêche miraculeuse
Olivier Féménias
Thaïlande 2007



CHALLENGE INTERNATIONAL 2011

BAERENTHAL (57) 15 au 17 avril
DIJON (21) 10 au 12 juin
BLOIS (41) 16 au 18 septembre

CIL - IBSC











disposition, la façon dont je m'en sers et mon sentiment les concernant.

La feuille de chêne

C'est un produit basique disponible dans nos forêts françaises, peut-être de façon un peu plus limitée dans le sud du pays, à ne pas confondre avec le chêne vert. L'utilisation de feuille de hêtre (*Fagus sylvatica*) ou de châtaignier (*Castanea sativa*) est équivalente, mais il convient de bien connaître les produits avant de les ajouter dans votre aquarium. Leur teneur en acides humiques, acides fulviques et tanins diffèrent, donc leur mode d'action aussi, même si globalement nous les utilisons pour actions identiques.



J'assure ma collecte annuelle en hiver, après les premières gelées et par temps sec, c'est plus facile pour repérer le plus belles feuilles. Je sélectionne celles qui ne présentent pas de tavelure, de boursoufflures ou de moisissures. Elles sont ensuite lavées, et passées au micro-ondes, à peine recouvertes d'eau, pendant une minute, ce qui a l'avantage de « bombarder » des ondes qui détruisent les parasites qui peuvent encore être présents. Elles sont mises à sécher sur un papier kraft (pas de journal à cause de l'encre, bien que...) puis séchées et stockées au sec dans un sac en

papier. Juste avant leur utilisation, je les passe directement sous l'eau tiède et je les plonge dans l'eau de l'aquarium. Certaines feuilles coulent directement au sol, d'autres restent entre deux eaux, bien pratique pour faire des cachettes inopinées aux poissons. Le nombre de feuilles et l'épaisseur du tapis est fonction des besoins du moment. Elles se désagrègent peu à peu, constituant un lit de *mulm* qui est un support bactérien riche en miro-animalcules que les petits poissons (Paros et autres) viennent picorer.

Les cônes d'aulne

Cet arbre se trouve plus facilement près des cours d'eau ou à proximité de milieux humides. Je conseille la collecte par temps sec, sinon vos doigts seront bien colorés ! Les cônes sont rincés, séchés, puis stockés au sec. Deux à trois cônes suffisent pour un volume de 5 à 10 litres pour apporter une baisse de pH notable. Après mesure (pH-mètre électronique), j'adapte la quantité. Sitôt plongé dans l'eau, on voit le jus se disperser dans l'eau, effet visuel garanti !



La tourbe

Je pense que l'on peut plutôt dire « les tourbes ». Elles sont pulvérulentes, en plaques, fibreuses etc... Le prélèvement en milieu naturel est soumis à réglementation. Bon nombre de tourbières sont en zone

naturelle protégée où il est interdit de prélever quoi que ce soit. Il convient de s'assurer que le produit acheté provient d'une zone d'exploitation autorisée. Chacun y voit son intérêt personnel et son acte écologique...

Le commerce aquariophile nous en propose régulièrement, de même que certains horticulteurs qui peuvent vous en céder à petit prix, voire gracieusement. Attention, il s'agit d'utiliser de la tourbe naturelle, sans adjonction d'engrais chimiques ou autres produits phytosanitaires !! J'utilise la tourbe fibreuse après qu'elle soit ébouillantée avant son emploi. La tourbe pulvérulente est ensachée dans une maille (filet, bas, chaussettes) afin d'éviter sa dispersion peu agréable à l'œil. La plaque de tourbe se coince dans le décor, je trouve qu'elle est moins active. Enfin les marques aquariophiles commercialisent la tourbe sous forme de granulés à disposer dans les filtres, voire dans une réserve d'eau osmosée pour obtenir directement après contact une eau prête à l'emploi.

La fibre de coco

C'est une fibre lourde, qui reste plaquée au fond de l'aquarium. On peut la considérer comme une composante du décor. Les poissons acidophiles aiment s'y faufiler. Il n'est pas facile de la trouver. Certains tuteurs pour plantes d'appartement en sont garni.

La feuille de catappa

Quel miracle ! Heureusement que ce produit existe, car sans lui, jamais un aquariophile n'aurait réussi une ponte en milieu acide... ! *Terminalia catappa* est un arbre (badamier) qui fournit de grandes feuilles, mais on trouve aussi dans le commerce des feuilles ridiculement petites à un prix relativement élevé ! N'oublions

pas que ce sont nous, aquariophiles, qui sommes demandeurs d'un tel produit, et qu'à partir du moment où l'on accepte n'importe quelle qualité à un prix exorbitant, c'est notre action personnelle d'achat qu'il faut remettre en cause. Mais revenons à notre feuille. Il est réel que son action a des pouvoirs bénéfiques. La feuille de badamier sèche libère des substances antibactériennes, anti-oxydantes et elle renforce l'immunité des poissons.



Les éleveurs de Show Betta en sont friands. A mon sens, il n'est pas souhaitable de l'utiliser systématiquement. Nous devrions limiter son utilisation lors de l'acclimatation des certaines espèces ou dans le cadre d'une prévention sanitaire. Un petit morceau de feuille dans un sac de transport est un petit plus, sans pour autant entraîner une consommation inutile de l'oxygène.

Les extraits de plantes

Difficile de connaître les concentrations en extrait de plante dans les produits commercialisés par les grandes marques. Leur bénéfice est d'être stable une fois mélangé dans le milieu choisi. Leur action est douce, suffisante pour abaisser le pH de quelques unités. L'aspect ambré donné à

l'eau est réduit par la filtration sans modification significative de leur action.

Les acidifiants

Je ne me lance certainement pas sur un débat contradictoire sur ce sujet. Mes compétences d'analyste chimique sont bien trop limitées ! Le principe actif est rarement (ou si peu fréquemment) mentionné sur le flacon. Sous couvert « d'extrait de plantes », on peut découvrir un acide phosphorique bien caché. Le test visuel ? Verser quelques gouttes dans un peu d'eau. Il y a comme un nuage qui se forme, identique à un mélange d'une eau de salinité différente... Maintenant, je reconnais humblement que j'utilise un produit de cette gamme chimique, avec modération. Le produit est toujours versé dans un récipient afin de le diluer avant de le verser dans l'aquarium. Ensuite, un test pH contrôle le résultat afin d'affiner la mesure requise. Ces produits sont intéressants lorsque l'on a besoin d'abaisser rapidement le pH, pour une raison ou une autre. Attention, ne pas provoquer une chute trop brutale qui peut entraîner une acidose.

Quelques compléments

- Il convient de prendre les précautions d'usage lorsque l'on souhaite acidifier l'eau d'un aquarium. Il faut descendre le pH peu à peu jusqu'à obtention de la valeur demandée. Le pH-mètre électronique est quasi indispensable. L'avantage d'un milieu fortement acide est son action bactéricide, très utile chez certaines espèces, telles *Parosphromenus* spp. ou certaines espèces de *Betta* spp. acidophiles. Remonter un pH doit se faire avec précaution afin d'éviter un accident. Enfin, il faut garder à l'esprit qu'une eau acide se doit d'être douce ; c'est à mon sens une

hérésie de vouloir acidifier une eau minéralisée. En fonction des besoins, il s'avère utile d'avoir une réserve d'eau préparée et prête à l'emploi, de surcroît à bonne température !



- le pH-mètre électronique bien calibré est un outil indispensable pour l'aquariophile qui souhaite améliorer les qualités de l'eau afin de proposer une eau adéquate à certaines espèces. Les tests colorimétriques du commerce sont d'un appoint non négligeable. Quant au ruban de papier pH, il vaut mieux le laisser au placard, bien au sec.

- La valeur pH désigne le rapport acide / base existant dans l'eau. Le point d'équilibre (ou neutre) est 7, c'est-à-dire au milieu d'une échelle qui va de 0 à 14. Quand l'équilibre passe en dessous de 7, le milieu se déplace vers le côté acide, lorsque les bases dominent, le pH augmente et passe au dessus de 7. Attention, la mesure du pH est une échelle logarithmique et que par conséquent, la variation d'une unité revient à diviser ou à multiplier les proportions acide / base par 10 ! La valeur globale ne donne aucune indication sur la source ou la nature de la réaction produisant le pH.

- La conductivité électrique de l'eau se mesure en $\mu\text{S}/\text{cm}^2$ (microsiemens) et donne une indication sur la minéralisation globale de l'eau, mais ne permet pas de déterminer les ions qui produisent cette conductivité.

Le conductivimètre électronique est un outil aussi indispensable que le pH mètre.
- L'osmoseur reste à mon sens le moyen le plus sûr pour obtenir une eau de bonne qualité pouvant être travaillée par la suite. Son grand défaut, reste sa consommation d'eau (environ un tiers utilisé et deux tiers rejetés...). Bon nombre d'éleveurs recyclent l'eau de rejet dans l'arrosage du jardin mélangé à une eau de pluie ou de vidanges des aquariums.

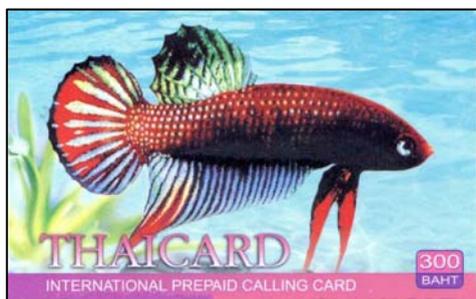
Bibliographie

Les écogestes de l'aquarium – Philippe Chevoleau & Marc Maurin – Aquatic éditions.

L'eau des aquariums, étude et analyse – H. J. Krause – Merck éditions.

A chacun sa feuille – Le Macropode n°2/1998.

*



Carte téléphonique Thaï offerte par Frédéric Fasquel

*

***Betta splendens,* Légendes des photos**

Texte et photos Marc Maurin

1- Mâle Crown Tail papillon élevé par Yonathan Novianto (Indonésie)

Ce magnifique mâle est doublement intéressant : d'une part pour l'harmonie de ses rayons et d'autre part pour la qualité de sa couleur.

Chez les Crown Tail, la réduction du tissu entre les rayons doit être au minimum d'un tiers de la longueur des nageoires, ici nous sommes à 50 % ce qui est idéal. Les rayons sont bien droits et uniformes. Ceux de la nageoire caudale sont presque tous « double ray ». Les rayons et le volume de l'anale sont aussi de très bonne qualité, tandis que la dorsale gagnerait à avoir un peu plus de volume. Remarquez que comme les autres nageoires, les pelviennes sont aussi Crown Tail.

La coloration, bleu acier pour le corps et la première couronne de couleur des nageoires contrastent parfaitement avec la deuxième couronne rouge. Les deux couleurs sont de bonnes qualité et bien homogènes. Malheureusement, leur répartition sur les nageoires à hauteur de 30-70 % pourrait être meilleure (50-50). Les pectorales bleues et rouges apportent une touche d'originalité.

2- Mâle Plakat bleu élevé par Cyril Ben Saïd

Lors du concours de Baerenthal, c'était sans conteste le Plakat le plus gros, mais ce critère à lui seul n'aurait pas permis à ce poisson de gagner la catégorie. Le corps fort et plein, typique du Plakat, se retrouve bien sur ce spécimen. Comme nous

pouvons aussi le voir sur la photo, son agressivité était bien présente, il paradait vivement à l'approche d'un doigt des juges ou lors de la présentation d'un autre poisson. Je rappelle au passage qu'il est primordial d'entraîner vos poissons à parader (mâles et femelles) pour espérer remporter une place lors d'un concours. Un poisson amorphe ne pourra malheureusement pas être jugé.

Compte tenu du volume du corps, les nageoires de ce poisson me semblent un peu petites, notamment la nageoire anale qui pourrait être un peu plus volumineuse. La caudale pour sa part pourrait être aussi plus ronde dans sa partie centrale. Notez les nombreuses ramifications à l'extrémité des rayons, il y a fort à parier qu'un voile long présentant les mêmes caractéristiques serait « Rose Tail », mais heureusement ici les voiles sont courts. La nageoire dorsale manque un peu de volume, mais correspond plutôt bien au type du poisson. Niveau coloration, le bleu roi est dense et régulier, même si le coup de flash donne quelques zones plus claires sur les nageoires. Aucune couleur parasite ne vient minorer la qualité de ce spécimen.

3- Mâle papillon élevé par Betta Hongthong (Thaïlande)

Ce mâle papillon d'une rare qualité présente pourtant un patron de coloration perfectible. Nous sommes quand même en présence ici d'un spécimen intéressant. Malgré une répartition imparfaite des deux couleurs sur les nageoires, on soulignera que celles-ci sont bien distinctes, avec une délimitation nette. Le travail sur les papillons est long et difficile, plein d'imprévus. La répartition des couleurs ne semble pas se fixer facilement, cela constitue un challenge passionnant à relever pour l'éleveur qui s'y intéresse :

sortir des poissons à la répartition des couleurs parfaite et sur l'ensemble de la souche !

La forme générale est bonne, le corps puissant est capable de porter des nageoires volumineuses. La caudale de forme demi-lune est très régulière, elle mériterait d'être légèrement plus longue pour venir s'ajuster aux nageoires dorsale et anale. Là encore la dorsale pourrait être un peu plus large pour représenter la symétrie de la nageoire anale. Les pelviennes entièrement blanches sont d'une belle forme, tout à fait en harmonie avec le reste du poisson.

4- Mâle Plakat élevé par Marco Graumann (Allemagne)

Très mignon ce.... trop petit Plakat, il a d'ailleurs fait prix du public à Baerenthal, mais le public ne tient pas compte des critères de jugement, il vote pour ce qu'il aime et c'est justement ça l'intérêt.

Bien en dessous des 38 mm nécessaires pour rester en compétition ce mâle possède une forme intéressante et bien équilibrée. La nageoire dorsale est son point fort, elle est large est bien régulière. La caudale n'est pas tout à fait demi-lune, mais possède tout de même une belle amplitude. L'anale quand à elle présente juste un petit défaut au niveau de sa partie postérieure, les rayons semblent avoir été grignotés à moins que ce ne soit une malformation. Il est vraiment dommage que Marco n'ait présenté que des poissons en dessous de la taille minimale acceptée.

5- Mâle Crown Tail bleu acier élevé par Jos Betta (Indonésie)

La couleur de ce mâle est parfaite, l'irisation bleu acier (légèrement grise) est uniforme sur le corps et les nageoires, sans aucun trace d'une quelconque couleur parasite. Même les pelviennes qui sont

habituellement rouges sur ce type de poisson sont bien bleues.

Le corps robuste porte très bien les voiles. On regrettera une nageoire dorsale un peu étriquée qui déséquilibre le poisson par rapport à l'anale qui est très volumineuse. La réduction des tissus entre les rayons est bonne sur l'ensemble des nageoires. Chez ce spécimen aussi les rayons sont regroupés par deux sur la nageoire anale de manière très régulière. Comparé au poisson de la photo n° 1 ce poisson est moins « tape à l'œil » et possède des nageoires moins volumineuses, c'est très certainement ce qui a fait pencher l'avis des juges pour attribuer la première place au papillon.

6- Mâle bleu acier élevé par William Dubosq

Là aussi la couleur est quasi-parfaite, si ce n'est les pointes blanches au bout des pelviennes et l'absence de pigmentation au niveau de l'extrémité de la nageoire caudale. Ces tout petits défauts peuvent faire la différence entre des poissons de même qualité, mais ils ne sont en rien rédhibitoires pour une place de 1er de catégorie.

La nageoire anale en forme de trapèze gagnerait à être un peu moins longue au niveau de l'arrière, ce qui permettrait de rattraper en partie le décalage avec la nageoire caudale. Idéalement celle-ci devrait être un peu plus ronde de manière à être plus longue dans sa partie médiane. La nageoire dorsale est assez exceptionnelle, dommage que les deux premiers rayons soient courts. D'une manière générale il faudra surveiller dans les prochaines générations la qualité des nageoires (rayons et tissus) car il semblerait qu'elles aient tendance à « gaufrer légèrement », c'est perceptible dans la partie avant de l'anale. Il

faudra aussi surveiller la partie extérieure de la caudale qui n'est pas régulière. Encore un peu de travail pour l'éleveur !

7- Mâle bicolore clair/rouge élevé par Derry (Indonésie)

Certains seraient tentés de qualifier ce spécimen de Dragon, cette appellation commerciale correspond à des poissons au corps fortement irisé qui présentent une certaine épaisseur au niveau de la pigmentation des écailles. Ici, « l'écaillure » n'est pas parfaite, elle laisse apparaître de nombreux points sans irisation. Cette même irisation descend sur les nageoires et vient baver sur le rouge carmin. Notamment sur la dorsale qui est presque totalement irisée. Un poisson sans interférence entre la couleur du corps et celle des nageoires aura plus de chance d'être primé.

La forme générale de ce mâle est bonne, son corps est sain et fort. Les nageoires ne sont pas parfaites, mais présentent un bon potentiel. La dorsale est probablement la nageoire la plus faible, son attache au corps est très étroite, et elle monte sans vraiment prendre de volume, ce qui nuit à la symétrie avec la nageoire anale. La nageoire caudale de bonne amplitude possède un rayon légèrement tordu en haut, mais le potentiel est bien là. Remarquez le rayon « spaghetti » qui sort au milieu de la nageoire anale. Ce défaut est sanctionnable par les juges.

8- Mâle métallique sarcelle élevé par Marc Maurin

Comme la couleur copper, la couleur sarcelle (teal en anglais) est une couleur métallique assez récente. Chez ce spécimen, la couleur a encore besoin d'être travaillée, les teintes rosâtres dans la nageoire anale et de manière plus légère dans la caudale sont des défauts. De là

même manière les pelviennes rouges jurent sur ce beau vert lumineux. L'irisation qui remonte sur la tête du poisson n'est pas assez dense pour qu'on puisse le qualifier de beau « mask ».

La dorsale trop en arrière sur la photo n'est pas mise en valeur, du coup le poisson paraît déséquilibré et manque d'harmonie. La caudale qui ouvre à plus de 180° est intéressante, mais les nombreuses ramifications à l'extrémité de ses rayons sont à surveiller dans les prochaines générations, surtout quand on voit les dégâts occasionnés par le rose tail sur la nageoire anale. Il faudra aussi que je surveille de près la forme de la tête pour éviter d'accentuer le creux à peine tolérable à l'heure actuelle, mais heureusement je possède quelques sœurs peu ramifiées et à la tête parfaite !

*



Sélection des Show Betta

Cyril Ben Saïd

Pour schématiser, la sélection se fait chez moi sur 3 niveaux.

Il existe d'autres méthodes et on peut faire des variantes, mais disons que c'est une ligne directrice qui m'a permis d'avoir de bon résultats.

- Niveau 1 :

première étape de la sélection :

Je sélectionne l'aspect sain du poisson, le corps ne doit pas être court, ni tordu, les nageoires ne doivent pas être manquantes, ni surnuméraires, rester dans un même plan, sans rayons tordus ...

Bref, ce sont là des caractéristiques que doivent posséder tous les poissons, que ce soient des Show Betta ou les *Betta splendens* sauvages ou toute autre forme naturelle.

On ne parle pas ici d'un quelconque standard créé au goût des hommes, c'est la nature elle-même qui dicte cette sélection.

Les standards créés par l'homme ajoutent des règles subjectives et collectives afin de modifier ce qu'a créé la nature. Cependant un des rôles principaux du standard reste de préserver une certaine dignité et une capacité à vivre normalement aux *Betta splendens* de concours afin d'éviter toute dérive exagérée.

Les défauts qui risquent d'éliminer les poissons de cette première sélection sont donc des tares génétiques qui font que le poisson n'est pas sain, donc inapte à la reproduction sous peine de fixer ou d'aggraver ces tares.

Ces poissons seront bien entendu systématiquement éliminés d'un concours,

et il ne serait pas très moral de les vendre par respect pour l'acheteur.

Je mets bien l'accent sur le fait qu'un manque de qualité (dont nous parlerons dans les niveaux 2 et 3 de la sélection), n'est en aucun cas une tare. Au niveau 1 de la sélection, je ne m'occupe pas de savoir si un betta est plus ou moins beau, en ce qui concerne les amplitudes des nageoires ou de la couleur, mais simplement s'il est sain ou pas.

Les poissons présentant des tares ne passent pas au deuxième niveau de sélection.

- Niveau 2 : deuxième étape de la sélection :

La première étape a éliminé certains poissons de notre sélection.

A partir du niveau 2, on parle des différents niveaux de qualités, mais on ne parle plus de tares ou de graves défauts. Tous les poissons sont sains et peuvent être reproduits sans risque.

Les choix plus ou moins judicieux de l'éleveur n'auront pour conséquence que de donner des poissons de plus ou moins bonne qualité, en référence à un standard créé par l'homme.

Il en découlera simplement que ces poissons seront plus ou moins bien classés lors d'un concours, mais ils n'y seront jamais éliminés.

Nous allons nous intéresser ici à l'apparence générale des Show Betta. Je veux parler de proportion, de symétrie, bref d'harmonie.

Pour simplifier, c'est ce qu'on voit quand on regarde un poisson de loin. Quand on regarde un poisson avec du recul, on ne voit pas vraiment la courbure des

rayons, ni si il y a une petite trace impure dans la couleur ou si la caudale ouvre à 175 ou 185 ° ; ces détails sont ce que j'appelle des qualités de niveau 3, que l'on discerne en regardant son betta de près, certains vont même jusqu'à utiliser une loupe.

Ce qui nous intéresse ici ce sont les proportions corps/nageoires et nageoire/nageoires.

Le corps doit être assez puissant pour porter facilement les voiles.

Je ne parle pas ici de la proportion du corps à proprement dit (on doit retrouver 4 fois la longueur de la tête du poisson, dans la totalité de son corps, du museau à la fin du pédoncule caudal), car un défaut de proportion corporel serait une tare, et ces genres de poissons, ont déjà été éliminés par le premier niveau de sélection.

Les nageoires doivent également être proportionnées entre elles. Dans l'idéal, la dorsale doit se juxtaposer au bord supérieur de la caudale, et le bord inférieur de la caudale doit se juxtaposer au bord postérieur de l'anale.

Bref, le poisson doit schématiquement s'inscrire dans un cercle et aussi être le plus symétrique possible.

Pour ce qui est des plakats, il faut oublier l'idée du cercle dans lequel doit s'inscrire un voile long.

L'idée est un peu plus abstraite. L'équilibre d'un plakat est en fait un rééquilibrage du volume dans l'espace :

- La forme et le volume de l'anale doit équilibrer la forme et le volume du corps, à l'image d'un miroir inversé.

- Par rapport au volume corps/anale, la caudale crée un volume décalé vers le haut et l'arrière du poisson.

- La caudale " surcharge " donc le poisson en haut et en arrière.

- La dorsale rééquilibre les volumes vers l'avant mais en rajoute aussi vers le haut.

- Seules les pelviennes rééquilibrent les volumes vers le bas, d'où leur importance!

Pour ces notions de proportion, d'équilibre et d'harmonie, il faut garder à l'esprit que ces caractéristiques varient au cours de la croissance du betta, surtout chez les voiles longs.

Un betta peut être harmonieux à deux mois, lorsqu'il ne mesure encore que 3 ou 4 centimètres et ne plus l'être à l'âge adulte lorsqu'il en mesurera 5 ou 6.

Il portera bien ses nageoires lorsqu'il sera petit, mais malheureusement sa taille inférieure aux 3.8 centimètres, l'éliminera de tout jugement pour taille insuffisante. Une fois adulte, le risque est qu'il ne tienne plus ses voiles, ce qui sera également disharmonieux en comparaison avec un corps trop frêle par rapport à ce grand volume de nageoires.

Par contre, un poisson qui se développera plus tardivement, et qui aura des nageoires courtes à 3 ou 4 centimètres, parfois à peine plus longues que celles d'un plakat, pourra être parfaitement proportionné lorsqu'il en fera 5 ou 6.

La capacité à bien tendre les voiles chez un jeune betta demi-lune (caudale ouvrant à 180°), bien proportionné à 3 centimètres, risque, lors de la croissance, d'avoir de nombreux plis dans les voiles à l'âge adulte et de ne plus pourvoir les tendre, ce qui le pénalisera lors d'un Show.

A contrario, un jeune betta delta (caudale à environ 170° avec des rayons bien droits) sera certainement un demi lune parfait à l'âge adulte car en prenant du volume et de l'amplitude, il ouvrira à 180° voir plus, tout en tendant parfaitement ses voiles.

Ces remarques restent des " caricatures " pour faire passer l'idée, car la nature est bien plus nuancée que ça et une bonne observation est indispensable pour

s'adapter avec finesse à l'évolution de ses poissons.

-Niveau 3 : troisième étape de la sélection :

A ce niveau, il ne reste en général que très peu de poissons. On est maintenant dans la phase d'affinage. On va s'attarder sur l'amplitude des nageoires, la rectitude des rayons et bien évidemment, sur la qualité de la couleur.

Pour faire simple, les nageoires d'un Show Betta doivent avoir une amplitude maximale, avec des rayons droits et être parfaitement tendues.

Pour ce qui est des couleurs, cela dépend bien évidemment de la catégorie.

Si vous respecter ces étapes, vous parviendrez rapidement à assainir votre souche et à faire progresser la qualité de vos *Betta splendens*, pour votre plaisir ou pour progresser dans les classements des concours.

Certains me diront qu'entre les niveaux 2 et 3, il est parfois difficile de faire son choix.

Je suis tout à fait d'accord, et du moment que les poissons malsains ont été éliminés par la sélection de niveau 1, il n'est pas très grave de privilégier parfois des qualités de niveau 3 par rapport à celles de niveau 2.

C'est un peu une question de style de sélection qui se répercutera sur le style des poissons obtenus, tout comme le fait de privilégier tantôt la forme, tantôt la couleur.

Il faut savoir également sélectionner ses poissons en fonction de leur phénotype (leur apparence) et de leur génotype (bagage génétique).

Si une lignée a un gros potentiel au niveau amplitude, on peut sans soucis reproduire

un delta (caudale qui ouvre environ à 170°) et avoir beaucoup de demi-lune dans la descendance car ce delta a aussi en lui le potentiel de sa lignée.

On peut donc privilégier un poisson qui a des qualités rares dans la lignée, même si certaines de ces caractéristiques sont moins bonnes, mais présentes de manière forte chez ses frères et sœurs.

Je conseille souvent pour garder une souche dans le temps, d'avoir deux lignées de cette même souche ; c'est aussi l'occasion de reproduire d'un coté, un poisson qui a plus de qualités de niveau 2, et d'un autre, un poisson avec plus de qualités de niveau 3. Lors de la génération suivante, il suffit de reproduire ensemble un poisson de chaque lignée afin de compiler les qualités de niveau 2 et 3 qui étaient au départ sur des poissons différents.

Perdre un peu de temps au début en privilégiant l'étape 1 c'est en gagner beaucoup par la suite, car plus on travail l'étape 1, plus le nombre de poissons disponibles pour les étapes 2 et 3 sera important : choix des reproducteurs plus important = amélioration plus rapide de la qualité des poissons.

Inversement, si on insiste d'abord sur l'étape 2 voir 3, le nombre de poissons tarés augmenteront dans la souche et les poissons disponibles pour les étapes 2 et 3 se feront de plus en plus rare, avec pour conséquence directe, la baisse de niveau de la souche vers son extinction rapide.

J'espère que cet article vous aidera à mieux maîtriser l'élevage de vos Show Betta et ainsi de tirer encore plus de satisfaction de votre passion, que vous la pratiquiez juste pour le plaisir ou pour participer à des concours.

A vos repros...

Channa gachua sp. India

Eric Millancourt

Le nom donné à cette espèce l'est de façon officielle. C'est Pascal Antler qui leur a attribué ce nom en ce basant principalement sur la présence des taches sous les yeux, cela déterminant leur situation géographique par défaut.

J'ai obtenu six jeunes *Channa gachua* dans un magasin aquariophiles allemand.

Dans un premier temps, ils avaient l'appellation « orientalis » ; le vendeur a très vite avoué qu'il y avait eu une erreur lors de la livraison, et qu'en effet, c'était une espèce de *C. gachua* non déterminée.

C'est donc en connaissance de cause que je suis reparti avec ses six individus, n'ayant aucune information sur leur origine. Ils sont placés dans un aquarium filtré par exhauteur. Le bac fait un mètre de façade sur 0.40 m de profondeur avec une hauteur d'eau d'environ 0.30 m. Dans le doute, j'ai placé un chauffage pour obtenir une température aux alentours de 24°C. L'aquarium est fortement planté, au sol et en surface. Deux racines, ainsi que de nombreux tubes PVC, sont à leur disposition afin que les poissons se sentent toute sécurité.

L'eau de l'aquarium est déjà cyclée. Elle est composée à 50% d'eau de conduite et 50% d'eau osmosée. Quelques fruits d'aulne, ainsi que des feuilles de chêne, ont permis d'avoir un pH neutre et une eau légèrement ambrée. En provenance directe d'une collecte dans la nature, ces animaux sont très timides, je ne les vois quasiment jamais.

Après environ deux mois, lors d'un nettoyage, j'aperçois de minuscules larves sorties de dessous d'une racine. Inexpérimenté, je ne m'attendais pas à une quelconque reproduction, pensant les animaux trop jeunes et n'ayant observé aucune bagarre comme souvent cela est décrit lors de la formation d'un couple au sein d'un groupe. J'enlève quatre des six individus, en pensant laisser ce qui m'apparaît comme étant un couple, les seuls n'ayant pas fuit au 1er coup d'épuisette. Au bout de quelques jours, je me suis aperçu que l'un des deux individus se délecte des alevins avec gourmandise... je retire également les deux spécimens restants.

Après discussion sur un forum avec Pascal Antler, il me confie que le fait de séparer les adultes des jeunes, vouait ces derniers à une mort certaine. Je ne me suis pas découragé et je nourris les alevins avec des artémias vivants, de la nourriture fine congelée ou sèche. Leur appétit est féroce et leur croissance modérée. Celle-ci s'est accentuée lorsque je suis passé à trois nourrissages journaliers en donnant alternativement des crevettes, des moules écrasées, des vers de vase, des artémias etc...

Concernant les six adultes, ils sont placés dans un aquarium avec quelques tubes PVC. Au bout de quelque temps, j'ai repéré deux individus dans un tube. J'en déduit qu'il s'agit d'un couple... qui rejoint un bac de 80 cm de façade sur 30 cm de profondeur avec la même qualité d'eau du bac précédent et la même T° (24°C). C'est normalement un bac provisoire. Les poissons restent très timides, mais après un bon mois passé ensemble dans ce bac, ils ont de nouveau donné naissance à des

alevins ! C'est un phénomène que Pascal Antler m'a expliqué. Séparer les alevins des parents, ces derniers recommencent à se reproduire.

Lors de la première portée, j'ai obtenu plus d'une centaine d'alevins. Pour la deuxième, je n'ai pas estimé leur nombre, mais je les ai découverts à une taille plus grande que la première fois. Je ne sais pas où ils se cachaient ? Je passe à peu près ½ heure par jour minimum à regarder les bacs de la cave...

Les alevins de la première génération ont été élevés à deux températures différentes dans des bacs distincts, cela n'a pas influencé leur croissance.

Je pourrais comparer la rapidité de la croissance avec la deuxième portée que je vais laisser en compagnie de leurs parents.

Anecdote : dans le lot de la première ponte, il y a un alevin qui fait au moins 4 ou 5 fois la taille des autres. C'est le plus gros du groupe, je ne l'avais jamais remarqué. C'est encore en bougeant le décor que je l'ai vu détalier...

Texte & Photos :

Eric Millancourt

Base-channa.fr

*

Résultats du concours de Show Betta Baerenthal avril 2011

Catégories	Bac N°	Eleveurs	Points	Bac N°	Eleveurs	Points	Bac N°	Eleveurs	Points
Mâle Foncé Irisé	10	Dubosq William	100	7	Dubosq William	50	87	Maurin Marc	25
Mâle Clair	52	Betta Hongthong	100	77	Maurin Marc	50	90	Maurin Marc	25
Mâle Papillon	42	Betta Hongthong	100	57	Betta Hongthong	50	48	Betta Hongthong	25
Mâle Marbré	43	Betta Hongthong	100	45	Betta Hongthong	50	56	Betta Hongthong	25
Mâle Multicolore	99	Ben Said Cyril	100	100	Ben Said Cyril	50	102	Ben Said Cyril	25
Mâle Forme et Nageoire	71	Dery	100	40	Betta Hongthong	50	5	Dubosq William	25
Mâle Crown Tail Irisé Fo	70	Dery	100	63	Jos Betta	50	64	Yonathan Noviani	25
Mâle Crown Tail Irisé Mt	65	Yonathan Noviani	100	73	Henry	50	67	Yonathan Noviani	25
Femelle foncée	1	Dubosq William	100	112	Ben Said Cyril	50	76	Maurin Marc	25
Femelle bigarrée	118	Ben Said Cyril	100	97	Ben Said Cyril	50	98	Ben Said Cyril	25
Plakat	141	Ben Said Cyril	100	39	Mercier Esther	50	38	Mercier Esther	25
Mâle BOS	42	Betta Hongthong	500	71	Dery	250	99	Ben Said Cyril	125
Mâle Crown Tail BOS	65	Yonathan Noviani	500	70	Dery	250			
Femelle BOS	1	Dubosq William	500	118	Ben Said Cyril	250			
Prix du Public	13	Marco Graumann	100						
Nb de poissons présent	121	121							
Nb d'éleveurs	12	12							
Juge		Marc Maurin							
Apprentis Juges		William Dubosq Emmanuel Quenu							

Eleveurs	
Betta Hongthong	1000
Ben Said	875
Dubosq	775
Dery	700
Novianto	650
Maurin	125
Mercier	75
Henry	50
Jos Betta	50
Graumann	100
Total Résultat	4400

Rendez-vous :
à Dijon, les 16 & 17 juin 2011
à Blois, les 17 & 18 septembre 2011

*

Concours Show Betta & Formes Naturelles

Tetra



Tetra **Betta** Bowl

un nano-aquarium
design et pratique !

La **Tetra Betta Bowl*** sublimerait la beauté de votre *Betta splendens* grâce à son éclairage LED longue durée et à l'effet loupe de son bocal en verre de grande qualité. Le poisson combattant (*Betta splendens*) peut vivre dans un aquarium de taille réduite car il est peu actif et doté d'un système respiratoire particulier (le labyrinthe) qui l'autorise à vivre dans un espace d'eau restreint et pauvre en oxygène.



16 cm

Maintenir un bel aquarium sain :

- **Tetra Betta** ou **Tetra Betta Granules**, des aliments de qualité supérieure adaptés aux besoins de votre combattant et favorisant l'éclat de ses couleurs
- **Tetra Betta AquaSafe** pour renouveler régulièrement l'eau de votre aquarium et transformer l'eau du robinet en une eau biologiquement adaptée à la vie de votre combattant.



Partenaire de la CIL IBSC,
Tetra vous recommande le site
<http://www.betta-splendens.fr>
pour tout connaître sur les bettas.



Disponibles en animaleries et en jardinerie.

*Poisson, gravier et produits non fournis

Pour plus d'informations : www.tetra.net



EHEIM
aqua*style*

Un petit paradis dans votre salon

Découvrir quelque chose de nouveau et le concrétiser – Depuis toujours une grande passion chez EHEIM.

Avec "EHEIM aquastyle" nous avons repris une nouvelle tendance, y avons appliqué nos exigences élevées, avons conjugué qualité et design et avons ainsi donné naissance à un excellent Nano aquarium.

Un magnifique petit cube de verre, pourvu d'un équipement technique haut de gamme. Vous serez impressionnés!

EHEIM Deco Set – La décoration parfaite pour votre Nano-aquarium.

Offrez simultanément caches et protection à vos crevettes et invertébrés dans ce micro biotope.

Le set se compose de :

- sable naturel noir (6,5 kg)
- pierres naturelles (3 pièces)
- racines naturelles (2 pièces)

NOUVEAU



EHEIM
aqua*style*

16

24

35



16

24

35

dim.
mm

24x24x28 27,5x27,5x32 31x31x36

www.eheim.de